



➤ **42.000 km<sup>2</sup>**

➤ **2,9 Mio.  
Einwohner /  
mieszkańców**

➤ **126 Mio. Euro  
EFRE / EFRR**

➤ **Fördersatz /  
Wysokość  
wsparcia:  
≤ 85%**

- Einhaltung der Bestimmungen der Kommunikationsstrategie des Kooperationsprogramms sowie des Anhang XII der VO (EU) Nr. 1303/2013.
- **Handbuch für Antragsteller und Begünstigte**
- **Przestrzeganie postanowień Strategii komunikacji Programu Współpracy oraz załącznika XII rozp. UE nr 1303/2013.**
- **Podręcznik dla Wnioskodawców i Beneficjentów**



**Interreg**

Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



EUROPEAN UNION

Das Projekt [Projekttitle]  
wird durch die  
Europäische Union aus  
Mitteln des Fonds für  
Regionale Entwicklung  
(EFRE) kofinanziert.

Projekt [tytuł projektu] jest  
dofinansowany ze środków  
Unii Europejskiej z  
Europejskiego Funduszu  
Rozwoju Regionalnego  
(EFRR).

Korrektur Hinweis auf den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung.

Bei kleinen Werbeartikeln (z.B. Kugelschreiber, Visitenkarten, Basecaps, T-Shirts etc.) entfällt die Pflicht, auf den Fonds hinzuweisen.

Poprawne wskazanie na Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego.

W przypadku niewielkich przedmiotów promocyjnych (np. długopisów, wizytówek, czapek, koszulek etc.) obowiązek odniesienia do funduszu nie ma zastosowania.

Bei **Infrastruktur- und Bauvorhaben** mit einem gesamten Wert des Zuschusses von mehr als **500.000 EUR** –  
ein vorübergehendes Info-Schild.

W przypadku **przedsięwzięć infrastrukturalnych i budowlanych** o całkowitej wartości dofinansowania powyżej **500.000 EUR** –  
tymczasowa tablica informacyjna.

Spätestens **drei Monate** nach Projektende – ein Info-Schild/eine Tafel von beträchtlicher Größe auf Dauer angebracht (Bezeichnung und Hauptziel des Vorhabens).

Dies gilt auch für Vorhaben, bei denen ein materieller Gegenstand angekauft wurde.

Najpóźniej **trzy miesiące** po zakończeniu przedsięwzięcia – stała tablica informacyjna o znacznej wielkości (nazwa i cel główny przedsięwzięcia).

Dotyczy to również działań, w których nabyto przedmiot materialny.

### Förderhinweis:

- Bezeichnung und Hauptziel des Vorhabens
- Programmlogo und EU-Emblem
- Hinweis auf den Fonds (EFRE)

**> 25% der Fläche der Tafel**

### Oznaczenie projektu:

- nazwa i cel główny przedsięwzięcia
- Logo Programu i emblemat UE
- wskazanie na fundusz UE (EFRR)

**> 25% powierzchni tablicy**

Die Projekte mit einem  
gesamten Wert des  
Zuschusses von **weniger  
als 500.000 EUR** –

wenigstens ein  
Informationsplakat (**mind.  
A3-Format**) mit einem  
Hinweis zur Förderquelle.

W przypadku projektów o  
całkowitej wartości  
dofinansowania **poniżej  
500.000 EUR** –

przynajmniej plakat  
informacyjny (**min. A3**),  
podający źródło wsparcia.



Die Öffentlichkeits-  
arbeit ist zu  
dokumentieren.

Działania  
informacyjno-  
promocyjne muszą  
zostać  
udokumentowane.

- Transparenz,
  - Fairer Wettbewerb
  - Gleichbehandlung von Wirtschaftsteilnehmern
- przejrzystość,
  - uczciwa konkurencja
  - równe traktowanie podmiotów gospodarczych

### Grundsätzen der Sparsamkeit, der Wirtschaftlichkeit und Wirksamkeit

Die **Ausgaben** - ihre Art und Höhe sind zur Erreichung des Förderzweckes **angemessen** (Grundsatz der Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit) und **notwendig** (Grundsatz der Wirksamkeit, Projektbezogenheit).

### Zasady gospodarności, efektywności i skuteczności

**Wydatki** - rodzaj i wysokość są **adekwatne** (zasada efektywności i gospodarności) i **niezbędne** (zasada skuteczności i związania z projektem) do osiągnięcia celu dofinansowania.

- Aufträge bedürfen **unabhängig vom Auftragswert** der Schriftform.
- Die Vergabe ist zu dokumentieren.
- Die Ausgaben für öffentliche Ausschreibungen sind förderfähig.
- **Udzielane zamówienia** wymagają formy pisemnej **niezależnie od wartości zamówienia.**
- Udzielenie zamówienia musi być udokumentowane.
- Wydatki dotyczące przeprowadzania przetargów publicznych są kwalifikowalne.

Einhaltung der europäischen und nationalen Bestimmungen zur öffentlichen Auftragsvergabe:

**Handbuch – Kapitel 3.4,**  
teilweise separat für DE und PL

(z.B. Wettbewerbsprinzip ab  
50.000 PLN netto!)

**Przestrzeganie unijnych i krajowych przepisów w zakresie zamówień publicznych:**

**Podręcznik – rozdział 3.4**  
częściowo osobno dla PL i DE

(np zasada konkurencyjności od  
50.000 PLN netto!)

### Informationen / informacje:

MV: <https://abst-mv.de/beratung/eg-richtlinien-gesetze-erlasse/>

BB: <https://www.abst-brandenburg.de/>, <http://vergabe.brandenburg.de>

PL: <https://www.uzp.gov.pl/>

# Vielen Dank Dziękuję za uwagę

**Gemeinsames Sekretariat / Wspólny Sekretariat Interreg V A**

Ernst-Thälmann-Str. 4  
D - 17321 Löcknitz  
+49 (0) 39754 5290  
[info@interreg5a.net](mailto:info@interreg5a.net)